



Credit: Andreas Heddergott

#### DEUTSCH:

Seit über 20 Jahren sind wir mit unserer Dependence TUM ASIA in Singapur beheimatet. Daraus sind zahlreiche wissenschaftliche Partnerschaften, wie beispielsweise TUM CREATE, sowie echte Freundschaften zwischen den Menschen in Singapur und an der TUM entstanden.

Um diese Allianz weiter zu vertiefen haben uns der Deputy Prime Minister von Singapur, Heng Swee Keat, sowie der CEO der National Research Foundation, Singapur, Beh Kian Teik, am TUM-Stammgelände in München und am Campus Garching besucht. Bei TUM Entrepreneurship Day sprachen sie lange mit Studierenden und informierten sich über deren potentialreiche Start-ups.

Mit einem partnerschaftlichen Ansatz wollen wir den Großraum München und den Stadtstaat Singapur zu Innovationsmetropolen entwickeln und wirksame Beiträge leisten zur nachhaltigen Transition unserer Gesellschaften.

<https://www.tum.de/community/globales-netzwerk/singapur>

#### ENGLISH:

For over 20 years the Technical University of Munich (TUM) has maintained a home base in Singapore, the TUM ASIA campus. The campus has given rise to a number

of scientific partnerships, such as TUM CREATE, and has produced true friendships among people in Singapore and at TUM.

In the interest of further expanding this alliance, the Deputy Prime Minister of Singapore, Heng Swee Keat, and the CEO of the National Research Foundation, Singapore, Beh Kian Teik, visited us at the TUM main campus in Munich and at the TUM Garching campus. At the TUM Entrepreneurship Day they enjoyed long conversations with students and learned more about the students' high-potential start-ups.

Working together as partners, we want to develop both the greater Munich metropolitan area and the city-state of Singapore into urban centers of innovation and in the process make effective contributions to the sustainable transition of our societies.